

**DISTRITO ESCOLAR DE FILADELFIA  
DECLARACIÓN JURADA DE RESIDENCIA (REVISADO ABRIL 2014)**

**SECCIÓN 1 / SECTION 1- DATOS DE RESIDENCIA / RESIDENCY INFORMATION**

Yo/Nosotros, \_\_\_\_\_ residido/residimos actualmente en \_\_\_\_\_,  
 Nombre de los padres o tutor(es) legal(es)/*Name of Parent (s)/Guardian(s)* *Domicilio/Address*

\_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_  
*Código postal* *Número de teléfono*

**SECCIÓN 2 / SECTION 2- DATOS DE LOS NIÑOS / CHILDREN'S INFORMATION**

Yo/Nosotros certifico/certificamos que los niños que figuran en la lista abajo viven en la dirección indicada arriba.

NOMBRE(S) DE LOS NIÑOS / NAME (S) OF CHILDREN	FECHA DE NACIMIENTO (mes/día/año) / DATE OF BIRTH (mm/dd/yy)	GRADO ACTUAL / CURRENT GRADE LEVEL	NO. DE IDENTIFICACIÓN DEL ESTUDIANTE / STUDENT ID NUMBER

**SECCIÓN 3 / SECTION 3 - VERIFICACIÓN DEL DUEÑO DE CASA O DEL ARRENDATARIO / HOMEOWNER OR TENNANT VERIFICATION**

Por la presente, yo, \_\_\_\_\_, certifico que soy el dueño legal o arrendatario de la propiedad \_\_\_\_\_  
 Dueño o arrendatario (inquilino) de la residencia / *Property Owner or Lessee (Renter) of the residence*

ubicada en \_\_\_\_\_ . Además, juro que yo \_\_\_\_\_  
*Dirección actual, código postal / Current Address, Zip* *Nombre de los padres o tutor legal/Name of Parent (s)/Guardian(s)*

Y el (los) niño(s) indicado(s) arriba vive/viven de manera permanente en la dirección indicada arriba.

\_\_\_\_\_  
 Firma del dueño o arrendatario / *Homeowner or Tennant's Signature*

\_\_\_\_\_  
 Fecha / *Date*

**SECCIÓN 4 / SECTION 4- FIRMA Y NOTARIO / SIGNATURE AND NOTARY- (Por favor lea la declaración entera antes de firmarla. / Please read the entire statement before signing.)**

Si las circunstancias que están descritas arriba cambian, acepto la responsabilidad de avisar al Distrito Escolar de Filadelfia. Entiendo que las declaraciones contenidas en este documento son sujetas a las provisiones del Código Penal de Pensilvania con respecto al perjurio, falsificaciones no juradas a las autoridades, el fraude y los delitos aplicables. Soy consciente de que los hechos tal como se indica son sujetos a ser investigados, y si se determina que las declaraciones anteriores no son ciertas, ya sea ahora o en el futuro, mi(s) hijo(s) será(n) inmediatamente reasignados a una escuela del vecindario de acuerdo con la confirmada dirección de su casa. Además, el Distrito Escolar de Filadelfia podrá presentar formalmente mi nombre a la Fiscalía de Filadelfia para investigar posibles delitos aplicables. He leído las condiciones anteriores de esta declaración jurada, y verifico que las declaraciones hechas en este documento son ciertas y precisas a mi mejor saber y entender. Entiendo que si se viola dicha declaración jurada, el Distrito puede iniciar procedimientos civiles y/o penales.

\_\_\_\_\_  
 Firma de los padres o tutor legal / *Signature Parent/Legal Guardian*

\_\_\_\_\_  
 Fecha / *Date*

\_\_\_\_\_  
 Firma de los padres o tutor legal / *Signature Parent/Legal Guardian*

\_\_\_\_\_  
 Fecha / *Date*

<p align="center"><b>NOTARIO SOLAMENTE</b></p> <p>Subscribed and sworn to before me on this _____ day of _____, 20____</p>	<p><b>NOTARY PUBLIC STAMP HERE</b></p>
--	--

# DISTRITO ESCOLAR DE FILADELFIA

## DECLARACIÓN JURADA DE RESIDENCIA (REVISADO ABRIL 2014)

### **INSTRUCCIONES**

#### **SECCIÓN 1- DATOS DE RESIDENCIA**

Por favor escriba el nombre de los padres o tutor(es) legal(es), la dirección actual, código postal y número de teléfono de la residencia donde actualmente viven los padres o tutor(es) legal(es) y el (los) niño(s).

#### **SECCIÓN 2- DATOS DE LOS NIÑOS**

Por favor escriba el nombre, fecha de nacimiento, grado actual y número de identificación estudiantil de todos los niños de edad escolar que actualmente residen en la residencia.

#### **SECCIÓN 3- VERIFICACIÓN DEL PROPIETARIO O ARRENDATARIO DE LA RESIDENCIA**

El propietario o arrendatario de la residencia llena esta sección. Por favor escriba el nombre y apellido del dueño o arrendatario de la residencia, la dirección y código postal actual, y los nombres de los padres o tutor(es) legal(es). El dueño o arrendatario firman y ponen la fecha en esta sección.

#### **SECCIÓN 4- FIRMA Y NOTARIO**

Por favor lea la declaración completamente antes de firmarla. Los padres o tutor(es) legal(es) firman y ponen la fecha en esta sección.

### **PROCEDIMIENTO DE LA DECLARACIÓN JURADA**

1. Lleve el formulario completado y notariado al Centro de Recursos para Padres y Familias de su escuela local del Distrito Escolar de Filadelfia (Por favor véase abajo).
2. Por motivos de seguridad y responsabilidad, se solicitarán los siguientes documentos comprobantes.
  - a. Identificación de los padres o tutor legal
  - b. Identificación válida del dueño o arrendatario; los documentos aceptables incluyen:
    - Licencia de conducir o licencia para no conductores válida.
    - Identificación con foto válida de empleo ya sea federal, estatal o municipal.
    - Pasaporte
3. El dueño o arrendatario **deben** proporcionar dos (2) documentos de residencia válidos que muestran su nombre y dirección. Los documentos aceptables incluyen:
  - Escritura
  - Hoja de liquidación de hipoteca
  - Factura reciente de impuestos sobre la propiedad
  - Factura actual de servicios públicos (gas, luz, agua, cable, teléfono)
  - Copia original del contrato de arrendamiento con el (los) nombre(s) de los padres o tutor(es) legal(es) que ha sido firmado por todas las partes. (Se prefiere un contrato impreso, pero se acepta uno escrito a mano junto con un documento adicional que muestre el domicilio.)
  - Declaración del IRS u otra declaración de ingresos o impuestos, por ejemplo: W2, 1040, 1099
  - Tarjeta de Registro Electoral que demuestra la dirección actual
  - Talón de pago reciente del empleador que muestra la dirección actual
  - Una carta reciente de una agencia gubernamental con el nombre y la dirección actual de los padres o tutor legal (por ejemplo: Seguro Social, Asistencia Pública, IRS, etc.
  - Licencia de conducir o licencia para no conductores de PA válida con su dirección actual
  - Registro del vehículo o política del seguro de auto actual
  - También, se aceptan cartas de colocación o de residencia en un refugio para los estudiantes sin hogar
  - También, se aceptan cartas de crianza temporal o del Departamento de Servicios Humanos para matricular a un estudiante cuyo cuidado es la responsabilidad de una agencia de crianza o del bienestar de niños.
  - Factura de tarjeta de crédito actual
  - Tarjeta de cambio de dirección que muestra su domicilio actual
  - Estado de cuenta bancaria reciente con la dirección actual

### **CENTROS DE RECURSOS PARA PADRES**

#### **Red de Aprendizaje 1**

South Philadelphia High School  
2101 South Broad Street  
Philadelphia, PA 19148  
Phone: (215) 952-6300

#### **Red de Aprendizaje 2**

McMichael School (planta baja, atrás)  
3543 Fairmount Ave.  
Philadelphia, PA 19104  
Phone: (215) 823-5530  
Fax: (215) 823-5535

#### **Red de Aprendizaje 3**

School District Administration Building  
440 N. Broad Street, 1<sup>st</sup> fl.  
Philadelphia, PA 19130  
Phone: (215) 400-4180  
Fax: (215) 400-4183

#### **Red de Aprendizaje 4**

Alt Ed Center West  
4300 Westminister Ave  
Philadelphia, PA 19104  
Phone: 267-292-6600

#### **Red de Aprendizaje 5**

2603 N. 5th Street  
Philadelphia, PA 19133  
Phone: (215) 291-5696  
Fax: (215) 291-6040

#### **Red de Aprendizaje 6**

1100 E. Mt. Pleasant Ave.  
Philadelphia, PA 19150  
Phone: (215) 248-6684  
Fax: (215) 248-6687

#### **Red de Aprendizaje 7**

Grover Washington Middle School  
201 E. Olney Ave.  
Philadelphia, PA 19120  
Phone: (215) 456-0433  
Fax: (215) 456-0434

#### **Red de Aprendizaje 8**

4101 Chalfont Drive  
Philadelphia, PA 19154  
Phone: (215) 281-5903  
Fax: (215) 281-2645